

Steuernummer - Codice Fiscale \_\_\_\_\_

Geburtsdatum/Ort - Data/luogo di nascita \_\_\_\_\_  
 gg mm aa

Geburtsname - Cognome da nubile \_\_\_\_\_

Vorname - Nome \_\_\_\_\_

Erworbener Zuname - Cognome acquisito \_\_\_\_\_

Gemeinde - Comune \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_

Straße - Via \_\_\_\_\_ Nr. \_\_\_\_\_

Arzt - Medico \_\_\_\_\_

ANAMNESE - ANAMNESI

**Menstruation - Mestruazioni**

Datum letzter Menstruation - Data ultima mestruazione

regelmäßig - regolari
  unregelmäßig - irregolari \_\_\_\_\_

Hormonbehandl. - Tratt. ormonale \_\_\_\_\_ Abnormale Blutungen (Tage) - Emorr. anorm. (giorni) \_\_\_\_\_

Ausfluß - Leucorrea \_\_\_\_\_ Anz. Geb. - Nr. parti \_\_\_\_\_ Schwangerschaft - In gravidanza \_\_\_\_\_

**Menopause - Menopausa**

spontan - spontanea
  iatrogen - iatrogena
 Menopause (Alter) - Menopausa (età) \_\_\_\_\_

Vorausgegangene gyn. Eingriffe - Pregresse operazioni ginecologiche: \_\_\_\_\_

Ursache - Motivazione: \_\_\_\_\_

**Abstrich von - Sede Prelievo**

Portio
 Anzahl der Abstriche - Numero dei vetrini \_\_\_\_\_

Endozervix - Endocervice
 LBC

Scheidenstumpf - Cupola vaginale
 normale Kolposkopie - Colposcopia normale

Vagina
 abnormale Kolposkopie - Colposcopia anormale

Blindabnahme - Prelievo cieco
 Follow-Up

Anmerkungen - Note

Unterschrift und Stempel des Arztes  
 Firma e timbro del medico

Datum - Data \_\_\_\_\_

Steuernummer - Codice Fiscale \_\_\_\_\_

Geburtsdatum/Ort - Data/luogo di nascita \_\_\_\_\_  
 gg mm aa

Geburtsname - Cognome da nubile \_\_\_\_\_

Vorname - Nome \_\_\_\_\_

Erworbener Zuname - Cognome acquisito \_\_\_\_\_

Gemeinde - Comune \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_

Straße - Via \_\_\_\_\_ Nr. \_\_\_\_\_

Arzt - Medico \_\_\_\_\_

ANAMNESE - ANAMNESI

**Menstruation - Mestruazioni**

Datum letzter Menstruation - Data ultima mestruazione

regelmäßig - regolari
  unregelmäßig - irregolari \_\_\_\_\_

Hormonbehandl. - Tratt. ormonale \_\_\_\_\_ Abnormale Blutungen (Tage) - Emorr. anorm. (giorni) \_\_\_\_\_

Ausfluß - Leucorrea \_\_\_\_\_ Anz. Geb. - Nr. parti \_\_\_\_\_ Schwangerschaft - In gravidanza \_\_\_\_\_

**Menopause - Menopausa**

spontan - spontanea
  iatrogen - iatrogena
 Menopause (Alter) - Menopausa (età) \_\_\_\_\_

Vorausgegangene gyn. Eingriffe - Pregresse operazioni ginecologiche: \_\_\_\_\_

Ursache - Motivazione: \_\_\_\_\_

**Abstrich von - Sede Prelievo**

Portio
 Anzahl der Abstriche - Numero dei vetrini \_\_\_\_\_

Endozervix - Endocervice
 LBC

Scheidenstumpf - Cupola vaginale
 normale Kolposkopie - Colposcopia normale

Vagina
 abnormale Kolposkopie - Colposcopia anormale

Blindabnahme - Prelievo cieco
 Follow-Up

Anmerkungen - Note

Unterschrift und Stempel des Arztes  
 Firma e timbro del medico

Datum - Data \_\_\_\_\_